*Traduction du bulgare*

***Modèle № 1***

**PRPOSITION D’еXÉCUTION DE LA COMMANDE**

**MESDAMES, MESSIEURS,**

En connaissance de la documentation relative à la participation, par cette proposition technique nous formulons et nous nous engageons avec les propositions suivantes sur l’exécution de la commande publique ayant pour objet : **“Remplacement de l’ancienne hydro isolation de la toiture du bâtiment de la Représentation permanente de la Bulgarie – Royaume de Belgique”**.

1.Nous acceptons d’exécuter les travaux objet de la commande en faisant un travail de qualité, de bonne foi et en plein volume, en conformité avec les exigences du Passeur de la commande et du devis technique joint et du compte quantitatif.

2. Nous proposons le délai d’exécution …………………………jours ouvrables à compter à partir de la lettre de commande envoyée par le passeur à l’exécutant considérée comme début de l’exécution;

3. Nous déclarons être d’accord avec les conditions dictées et nous les acceptons sans objections. Nous sommes informés du projet de texte de contrat, nous l’acceptons et, au cas où nous serions désignés comme exécutant, nous procéderons à la conclusion du contrat dans le délai prévu par la loi. Nous avons vue de l'espace sur le toit de l'immeuble et nous avons inclus dans l`offre toutes les actions nécessaires pour achever l'exécution et de la qualité des travaux.

4. Nous déclarons l’offre élaborée satisfait les obligations en matière d’impôts, assurances, protection de l’emploi et les conditions du travail. .

5. La validité de notre proposition est dе 3 /trois/ mois à partir de la date limite de soumission des offres.

6. Nous proposons le délai de garantie pour les travaux de construction et montage est de ..........ans, à partir de la signature de procès-verbal de réception définitif.

*Observation:* Le délai de garantie proposé pour les travaux de construction et montage ne devra pas être inférieur à celui qui est prévu pour ce type de travaux, soit de 5 (cinq) ans.

7. Nous nous engageons d’entreprendre les actions nécessaires pour éliminer les vices et autres problèmes survenus au cours de la période de garantie, lors de l’exploitation des travaux de réparation effectués, après avis en forme écrite de la part du passeur.

8. Nous nous engageons lors de l’exécution que le matériel et équipements fournis objet de la commande seront accompagnés des certificats, attestations, déclarations et autres pièces certifiant la conformité des matériaux еt/ ou équipements utilisés et des standards requis pour la réalisation des travaux de construction et montage concernant: la menuiserie en aluminium/ portes et fenêtres/ latex, parquet stratifié.

**Observation**: Présenter un document de procuration quand la personne qui soumet l’offre n’est pas le représentant légal du participant.

|  |  |
| --- | --- |
| **Date** | \_\_\_\_\_\_\_\_/ \_\_\_\_\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_\_ |
| **Nom, prénoms** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Signature** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Fonction** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Dénomination du participant et cachet** | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |